



明州國語基督教會

MINNESOTA MANDARIN
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

September 8, 2024, 1:00 PM

Sunday Services at:
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH
6901 NORMANDALE ROAD,
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193
Passcode: 20200906

Mailing address:
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439
Web Site: <http://www.mmcc.info>
Email: mmccmnusa@gmail.com
Phone: 612-619-7716

講員: 康斯特 牧師
Preacher: Rev. Scott Countryman
司會: 劉星 牧師
Presider: Rev. Xing Liu
翻譯: 彭天堂 弟兄
Interpreter: Brother TiantangPeng

招待: 吳四方 姐妹
凌云英 姐妹
Ushers: Sister Sifang Wu
Sister Yunying Ling

金句背誦
MEMORY
VERSE

马可福音
Mark 1:15

會眾
Congregation

讀經
SCRIPTURE
READING

路得记
Ruth 1:6-22

會眾
Congregation

證道
SERMON

悔改之美
The Beauty of Repentance

講員
Preacher

詩歌
HYMN

深哉，深哉，耶穌的愛
OH THE DEEP DEEP LOVE OF
JESUS

會眾
Congregation

祝福(眾立)
BENEDICTION

康斯特 牧師
Rev. Countryman

序樂
PRELUDE

請安靜默禱
Silent Prayer

司琴
Pianist

宣召
CALL TO WORSHIP

詩篇
Psalms 36:5-10

司會
Presider

頌讚
HYMN

敬拜主
Majesty

會眾
Congregation

獻禱
INVOCATION

司會
Presider

使徒信經
The Apostles' Creed

會眾
Congregation

頌讚
HYMN

榮耀歸于真神
To God be The Glory

會眾
Congregation

奉獻禱告
OFFERTORY PRAYER

招待
Usher

奉獻頌讚
OFFERTORY HYMN

獻上感恩的心
Give Thanks

會眾
Congregation

三一頌(眾立)
DOXOLOGY

會眾 Congregation

主禱文(眾立)
LORD'S PRAYER

會眾
Congregation

歡迎和報告
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會
Presider

殿樂
POSTLUDE

(默禱)
(Silent Prayer)

會眾
Congregation

金句背誦 Memory Verse

马可福音 1:15, “(耶穌)說: “日期滿了, 神的國近了。你們當悔改, 信福音!” ” (中文和合本)

Mark 1:15, “and saying, “The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand; repent and believe in the gospel.” ” (ESV)

歡迎與報告

1. 上週主日敬拜约有 40 人参加，收到一般奉献 \$2805.00。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱
**MMCC, P. O. Box 390514,
Minneapolis, MN 55439**
2. 9月3日教会向 Edina 市议会递交了购买 Art Center 的请愿书，年底可能回复。我们继续祷告神的带领。
3. 休息 15 分钟，丽君姐妹带领我们学习《撒母耳记纵览》。
4. 今晚 7 点在 Zoom 有执事会，欢迎弟兄姐妹旁听。

经常聚会

Scheduled Program/Meeting

星期五、星期日聚會 请上教会网站：

<http://www.mmcc.info> 查询有关信息。

For Sunday & Friday Activities, please go to

<http://www.mmcc.info> for details.

截止上週奉献纪录 Offering records up to the previous week

年度累計預算	Year to Date Budget	\$28,636.01
年度累計實際	Year to Date Actual	\$25,437.00

日期 Date	9/1	9/8	9/15	9/22	9/29
預算 Budget	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77
實際 Actual	2,805.00				

悔改之美

The Beauty of Repentance

路得记

Ruth 1:6-22

Introduction

引言

I. Repentance involves a change of mind followed by a change of action, vv. 6-14
悔改包括思想的改变以及随之而来的行为改变。

II. Repentance is an individual response to the Lord, vv. 15-18
悔改是个人对主的回应。

III. Repentance is a response to the Lord's work in our lives, vv. 19-21
悔改是对主在我们生命中所做工作的回应。

IV. Repentance leads to redemption, v. 22
悔改带来救赎。

总结

Conclusion